

ВОИС



8/100
R
WO/BS/18/5

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 20 февраля 1998 г.

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА**

БЮДЖЕТНЫЙ КОМИТЕТ

**Восемнадцатая сессия
Женева, 23 и 24 марта 1998 г.**

АВТОМАТИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ РСТ

Меморандум Генерального директора

1. Прилагаемый документ (A/32/5) содержит предложение по внебюджетному проекту, который должен финансироваться из Специального резервного фонда для целей дополнительных служебных помещений и компьютеризации, относительно автоматизации Системы РСТ.
2. Любые мнения, высказанные Бюджетным комитетом, будут переданы Генеральным директором Ассамблеям государств-членов вместе с его замечаниями.
3. *Бюджетному комитету предлагается высказать свои мнения в отношении содержания прилагаемого документа и рекомендовать Ассамблеям государств-членов принять решения, содержащиеся в пункте 25 упомянутого документа.*

ВОИС



A/32/5

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 20 февраля 1998 г.

R

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА**

АССАМБЛЕИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ВОИС

**Тридцать вторая серия заседаний
Женева, 25 - 27 марта 1998 г.**

АВТОМАТИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ РСТ

Меморандум Генерального директора

Цели

1. Автоматизация Системы РСТ - это проект, о котором идет речь в Подпрограмме 13.2 Проекта программы и бюджета на двухлетний период 1998-1999 гг. (см. документ А/32/2-WO/BC/18/2). Целями этого проекта, осуществление которого, как ожидается, займет от трех до четырех лет, является следующее:

- рационализация рабочих процедур и более эффективная и экономически выгодная деятельность по управлению РСТ благодаря внедрению автоматизированной системы управления информацией и документами для Бюро РСТ, в результате чего будет сокращена будущая потребность в увеличении персонала и программных ресурсов;
- создание и предоставление в распоряжение получающих ведомств и заявителей РСТ программного обеспечения для электронной подачи заявок;
- повышение качества обслуживания национальных и региональных ведомств и разработка общих решений для электронного обмена данными между Бюро РСТ и национальными и региональными ведомствами, а также международными поисковыми органами и органами международной предварительной экспертизы РСТ, включая электронную публикацию и распространение информации РСТ;
- предложение еще более совершенных услуг заявителям РСТ;
- подготовка основы для снижения в будущем пошлин благодаря сокращению эксплуатационных расходов Системы РСТ.

История вопроса

2. Функционирование Системы РСТ основано в настоящее время на использовании в основном бумажных носителей. Увеличение количества подаваемых международных заявок потребует, если эта система будет по-прежнему основана на использовании бумажных носителей, соответствующего пропорционального увеличения количества сотрудников для того, чтобы справиться с ростом числа подаваемых международных заявок и требований на проведение международной предварительной экспертизы. Меры по рационализации обработки международных заявок в Международном бюро достигли своего предела в рамках нынешней функциональной системы.

3. В случае сохранения существующих методов деятельности, Система РСТ станет все более трудноуправляемой, что может повлиять на качество выполняемой работы. Кроме того, нынешняя методика работы может оказаться неспособной удовлетворять должным образом потребности заявителей и ведомств, осуществляющих свою собственную автоматизацию.

4. Ввиду возрастающего количества подаваемых международных заявок, обязательными становятся реорганизация процедур подачи и обработки международных заявок, а также использование информационной технологии для поддержки этих процессов реорганизации, с уделением при этом этого должного внимания тем усовершенствованиям Системы РСТ, которые осуществляются в настоящее время путем внесения постоянных изменений в Инструкцию к РСТ.

Основные характеристики проекта

5. Подробное исследование потребностей Системы РСТ в области комплексного управления информацией и документами было осуществлено в 1997 г. консультантами фирмы Deloitte & Touche Consulting/Praxis plc., которые подготовили также рекомендации по внедрению автоматизированной системы управления информацией и документами. Данное исследование содержало предложение относительно автоматизации деятельности РСТ в рамках Международного бюро путем внедрения системы электронного управления документами в целях поддержки реорганизованных методов работы, которые позволят обрабатывать возрастающее количество международных заявок независимо от того, в какой форме они получены - электронной или бумажной. Международные заявки, полученные на бумажном носителе, будут преобразованы в электронную форму, с последующим хранением и обработкой при помощи упомянутой системы электронного управления документами.
6. В целях оказания содействия заявителям в упрощении процедуры подачи международных заявок и предотвращении ошибок будет продолжена дальнейшая разработка и внедрение программного обеспечения для электронной подачи заявок (РСТ-EASY). Для получающих ведомств будут разработаны подсистемы, которые позволят им получать международные заявки в электронной форме, осуществлять автоматизированную проверку соблюдения формальных требований и пересылать в электронной форме регистрационные экземпляры в Международное бюро, а копии отчетов о поиске - в международные поисковые органы. Это обеспечит более эффективную обработку документов получающими ведомствами и Международным бюро благодаря значительному снижению объема работы по проверке соблюдения формальных требований и ликвидации ручной обработки заявок, поданных при помощи программного обеспечения РСТ-EASY.
7. Автоматизация Системы РСТ позволит Международному бюро рассылать в указанные и выбранные ведомства копии международных заявок, приоритетные документы, отчеты о международном поиске и заключения международной предварительной экспертизы, а также все уведомления, предусмотренные согласно РСТ и Инструкции к нему, в электронной и бумажной форме. Она также позволит осуществлять подобную рассылку по требованию, в результате чего национальные и региональные ведомства будут получать, на стадии национального этапа, только информацию, которая необходима и когда она необходима.
8. Будут соблюдаться действующие стандарты в отношении электронной подачи, кодирования и передачи данных, а в случае необходимости будут разрабатываться новые стандарты на основе международных и промышленных стандартов с тем, чтобы обеспечить полную совместимость системы, используемой в Международном бюро, с системами, используемыми в национальных и региональных ведомствах.
9. Кроме того, автоматизированная Система РСТ станет крупным провайдером информации для глобальной информационной сети (см. Основную программу 12, Подпрограмма 12.1). В этой связи будет осуществляться полная координация реализации проекта по автоматизации РСТ и проекта по созданию глобальной информационной сети. Эта сеть будет играть важную роль в рассылке и пересылке документов, уведомлений и информации в электронной форме между ведомствами РСТ и Международным бюро. Например, международные заявки будут подаваться в получающие ведомства в электронной форме; регистрационные экземпляры и копии отчетов о международном поиске, а также копии приоритетных документов (если они существуют в электронной форме) будут рассылаться при помощи электронных средств через сеть в Международное бюро и Международный поисковый орган; через информационную сеть можно будет получить доступ к международным заявкам,

опубликованным в электронной форме, или рассылать эти заявки; национальные и региональные ведомства смогут обращаться с просьбой к Международному бюро через данную сеть о направлении им в электронной форме документов, которые им необходимы или которые они желают получить; через эту сеть станут доступны отчеты о международном поиске и заключения международной предварительной экспертизы, и т.д.

Ожидаемые выгоды

10. Новая система принесет пользу *заявителям*, поскольку позволит им подавать международные заявки в электронной форме, избегать ошибок в их заявках и платить меньшие по размеру пошлины. Она принесет пользу *получающим ведомствам*, поскольку позволит им обрабатывать входящие международные заявки электронным образом, включая автоматическую проверку соблюдения формальных требований, а также осуществлять электронную пересылку международных заявок в международные поисковые органы, а регистрационных экземпляров и приоритетных документов - в Международное бюро. Она принесет пользу *Международному бюро*, поскольку позволит осуществлять электронную обработку международных заявок, включая их публикацию, в автоматическом режиме, получать, используя электронные средства, отчеты о международном поиске и заключения международной предварительной экспертизы, осуществлять автоматическую рассылку в указанные и выбранные ведомства всей информации и документов, необходимых для национальной обработки международной заявки либо в бумажной, либо в электронной форме в случае получения соответствующей просьбы (которая также может быть передана в электронной форме через глобальную информационную сеть). Последняя операция принесет большую пользу *всем ведомствам Договаривающихся государств или выступающим от имени этих государств*, которые будут в состоянии более эффективно и экономично справляться со своей нагрузкой, являющейся результатом возрастающего количества международных заявок.

11. Внедрение автоматизированной системы и более широкое использование данных в электронной форме позволят Международному бюро перейти от работы с бумажными носителями на работу, связанную с обработкой документов в электронной форме, что, таким образом, *сократит потребность в персонале* для проведения формальной экспертизы и публикации, *в помещениях, необходимых для хранения бумажных файлов международных заявок*, а также *снизит стоимость публикации международных заявок*. В результате появления у Международного бюро возможности осуществлять рассылку в указанные и выбранные ведомства необходимых документов по требованию либо в электронной, либо в бумажной форме, в зависимости от потребностей и средств соответствующего ведомства, будут *сокращены расходы на печать, бумагу и почтовые отправления*. Экономия, связанная с персоналом и складскими помещениями, позволит *сократить потребность в дополнительных служебных помещениях* для Бюро РСТ по сравнению с той потребностью, которая существует при отсутствии автоматизации (см. пункт 17, ниже).

12. Поскольку уровень техники, содержащийся в международных заявках, представляет собой наивысшую ценность в качестве источника технической информации, широкая публика должна иметь возможность доступа к информации РСТ в электронной форме и в поисковой форме. Автоматизация Системы РСТ позволит также осуществлять более экономически выгодную и эффективную публикацию и распространение информации, содержащейся в международных публикациях, посредством использования, например, CD-ROM и Интернет.

Бюджетная оценка

13. На основе исследования, упомянутого в пункте 5, выше, *бюджет* по проекту оценивается на сумму не более 40 млн. швейцарских франков. Как указано в Подпрограмме 13.2 Проекта программы и бюджета на двухлетний период 1998-1999 гг., новая автоматизированная система будет финансироваться из Специального резервного фонда для целей дополнительных служебных помещений и компьютеризации.

14. Необходимо отметить, что расходы будут осуществляться не только в течение двухлетнего периода 1998-1999 гг. Значительная часть расходов будет произведена в 2000-2001 гг., а оставшаяся часть - в двухлетний период 2002-2003 гг.

15. Детализация расходов представляется невозможной ввиду намерения осуществлять разработку данной системы с помощью внешнего подрядчика, выбранного на основе проведения международного конкурса (см. пункт 18, ниже), однако предполагается, что эти расходы будут осуществляться на нижеследующие цели:

- разработка общей системы и создание прототипа отдельных подсистем, таких как система электронного управления документами, сбор и хранение изображений, издательская система, и т.д.;
- приобретение аппаратных средств и программного обеспечения, необходимых для новой системы, включая обновление внутренней сети;
- детальная разработка общей системы автоматизации, а именно: программирование, моделирование систем и создание базы данных;
- тщательное испытание новой системы (при активном участии пользователей);
- управление разработкой и внедрением новой системы;
- реорганизация процедуры обработки международных заявок и внедрение новой системы, включая учебную подготовку и возможную перегруппировку персонала;
- модификации первоначальных технических условий, меняющихся в процессе разработки системы и ее испытания, а также другие непредусмотренные потребности;
- расходы на персонал ВОИС, связанные с данным проектом, с учетом создания трех постов профессиональной категории, а также (во время участия персонала РСТ в испытании системы и учебной подготовке) временного снижения производительности и найма временного персонала для поддержания деятельности РСТ;
- найм консультантов для оказания помощи персоналу РСТ в разработке проекта;
- осуществление независимого обеспечения и проверки качества;
- командировки персонала и поездки третьих сторон в связи с данным проектом.

16. Необходимая автоматизация РСТ требует значительного, но оправданного инвестирования. В соответствии с выводами исследования, упомянутого в пункте 5, выше, благодаря экономии в результате автоматизации *возмещение расходов на предлагаемое инвестирование* новой системы произойдет *приблизительно через четыре года* после начала разработки системы.

17. Это возмещение расходов ожидается благодаря *экономии* в двух основных областях: (1) расходы на персонал, поскольку в противном случае происходило бы увеличение трудоинтенсивности операций, и (2) поставки и общие оперативные издержки, особенно по таким статьям, как бумага, печать и почтовые отправления. Более конкретно, в год завершения проекта ожидается экономия на персонале (около 60 постов, что соответствует приблизительно 10 млн. швейцарских франков), и не связанная с персоналом экономия (также приблизительно 10 млн. швейцарских франков). После этого экономия, достигнутая благодаря новой системе, будет возрастать. Например, в тот год, когда количество полученных международных заявок превысит в два раза количество международных заявок, полученных в 1997 г. (54 400), для необходимого увеличения численности персонала потребуется на 100 постов меньше по сравнению с тем увеличением, которое потребовалось бы в случае неосуществления проекта автоматизации, и в результате экономия расходов на персонал только за один этот год составит 20 млн. швейцарских франков.

Предлагаемый план действий

18. К разработке автоматизации Системы РСТ планируется привлечь внешнего подрядчика (на основании проведения международного конкурса). Документы для организации конкурса планируется подготовить при помощи независимых консультантов. Проведение конкурса планируется на лето 1998 г. Разработка и внедрение автоматизации Системы РСТ займут, согласно оценкам, от трех до четырех лет после начала этой работы вслед за завершением международного конкурса.

19. Планируется дать объявление о проекте автоматизации, с приглашением принять участие в данном конкурсе, в нескольких газетах, которые распространяются во всем мире, а также проинформировать Договаривающиеся стороны ВОИС об этом объявлении, чтобы они могли привлечь внимание квалифицированных фирм к этому проекту. Описание проекта и вопросник для оценки наличия у компании, которая выразила свой интерес, необходимой квалификации для осуществления подобного крупного проекта в области высокой технологии, будут опубликованы в Web-сайте ВОИС в Интернет. Право подавать заявки на участие в конкурсе получают компании, обладающие известным опытом в области разработки и развертывания комплексных систем электронного управления документами, способными обрабатывать весьма большие объемы документов.

20. До начала расходования крупных средств на автоматизацию в целях развертывания проекта на первом этапе предусматривается разработка и испытание прототипов элементов системы автоматизации. Из сотрудников Бюро РСТ будут созданы группы по оказанию помощи, в качестве представителей будущих пользователей, в разработке и испытании подобных прототипов. За этим первым этапом последуют разработка и внедрение системы в полном объеме.

21. Также на основе международного конкурса будут привлечены консультанты для оказания помощи Международному бюро в контроле за разработкой и внедрением данной системы (независимое обеспечение и проверка качества).

22. Международное бюро намерено консультировать, когда это целесообразно в период разработки системы, заинтересованные ведомства для обеспечения, в частности, интерфейса и совместного осуществления операций Международного бюро с автоматизированными системами заинтересованных ведомств. Необходимо отметить, что в декабре 1997 г. Международное бюро представило исследование, упомянутое в пункте 5, выше, представителям национальных и региональных ведомств, обладающих опытом в области автоматизации и автоматизированных систем обработки патентных заявок, включая ведомства развивающихся стран, чтобы в максимально возможной степени воспользоваться опытом упомянутых ведомств. Международное бюро получило ценные замечания от этих ведомств, которые будут учтены при разработке системы.

23. Особое внимание будет уделяться потребностям ведомств меньшего размера, в частности, развивающихся стран в целях обеспечения получения ими максимально возможной выгоды от автоматизации РСТ.

24. Ассамблею Союза РСТ будут постоянно информировать о разработке системы посредством отчетов о ходе работы, что позволит всем Договаривающимся государствам РСТ высказывать свои мнения по этой разработке.

25. Ассамблеям государств-участников предлагается одобрить проект автоматизации, изложенный в настоящем документе, разрешить финансирование этого проекта из Специального резервного фонда для целей дополнительных служебных помещений и компьютеризации, а также ассигновать с этой целью сумму в размере до 40 млн. швейцарских франков.

[Конец документа]